

大清宣統三年

本館新開... 凡欲閱報者... 每日出報一張... 凡欲閱報者... 每日出報一張...

叻報

(號一十牌門力得賃勞哥在館本)

印工按絕倫... 凡欲閱報者... 每日出報一張... 凡欲閱報者... 每日出報一張...

辛亥二月初七日

Printed and Published for the Proprietor by (二拜禮七月三年一十一百九千一英大) Ho Joo Koh at No. 11, Cross Street, Singapore.

○聲明啟事 敬啟者敝號不惜工本於粵州設棧棧地連伏葉... 凡欲閱報者... 每日出報一張...

論說

三續交相使略... 一千八百八十一年五月十二號... 法國遣兵干預突尼斯... 英國得道使於突尼斯...

為佔據者。又多一或案矣。迨一千八百八十三年六月八號。復在麥爾塔訂約。且始將內政全權。讓於法國。該約內第一條云。法國政府查得吏治法律財政各項。凡必需改良者。且均允照辦等語。如是則其獨立權。僅屬空論。不過保全國際體面。使閱國安謐。免受他人之壓力而已。故一千八百八十三年所訂條約。法國已為突尼斯之主人矣。緣其既允從法國命令。則法國實操突尼斯之國權。是與法國殖民地。則又何異。

高麗近年之事。亦係名為保護而實行佔據。是又多一前車之鑒。一千九百零四年二月二十三號。日俄開戰之始。日本即與高麗訂約。該約第一款云。高麗地歸日本勸督。改良內政。日本允保全高麗獨立權。並保全其土地。高麗允日本派兵佔據。一千九百零四年八月十二號。及一千九百零五年十一月十七號。日本復訂約實行完全佔據之政策。凡高麗內政外交。悉由日本主持。於是高麗遂無自主國之權。而淪為奴隸矣。查一千九百零五年。高麗通商各口岸。如釜山日本領事館設於釜山。即始候設

立分監。以代領事。並允日本在漢城設一統監。節制各處分監。蓋日本政府之總督也。按此即變相之侵略政策。高麗一變而為日本之行省。雖約內無佔據字樣。然得其實不必居其名矣。

夫保護國之不可倚賴。固大率如此。被保護如高麗者。既以其內外權。舉而奉歸日本政府。而日本之對待高麗子民。遂視同日本子民。一千九百零五年之條約。顯係虛設。人人皆知。高王亦自知無力抵制日本。各國亦公認日之干預及其佔據之政策矣。

諭旨恭錄

正月廿一日奉 旨許瀚勳著授內閣學士兼禮部侍郎銜欽此 ○同日奉 旨許瀚勳著授

鐵道通來京陸見威威著調補祝
州將軍未到任以前著德濟兼署
欽此○二十七日 召見軍機
○同日奉 上諭瑞長現在岑李
籌邊城將軍著桂春暫行署理有
旨行邸著瑞瑞暫行署理欽此

本館譯電

○樹孔行情專電 本坡貨得力
太晤士西報得接初四日麻六甲
發來專電云勃蘭多申有限公司
昨得英京電言上巴勝每磅出
價值六司令十一弁半市情平穩
云 同日吉隆專電云勃蘭打士
多碧仁總公司得接今日英京電
言乳片及煤每磅價值七司令一
弁上巴勝六司令十一弁云

○法國新內閣之進退專電 本
坡貨得力太晤士西報得接初三
日德京發來專電云里末君不願
為外部大臣云 初四日英京另
打來電云法國新內閣之情形與
人大異諸大臣中有根本黨及社
會黨八名其中四名為根本黨三
名為平和民主黨一名為民主社
會黨云

○俄國路務專電 本坡貨得力
太晤士西報得接初三日德京發
來專電云俄京政府知議院度
支人員不能訂實費完亞嗎○即
黑龍江○中路之期云
○中英合議限制販土電音 初
日英京勞打發來電音云勞打

局擬開中國外務部自使使朱君
典君回華後即已施行台議限制
販運烟土前至中國入口之約昔
通之意以為入口之數應照中國
收成之數一同逐漸減少然面中
國有人竊料此舉應將收成及入
口即行停止云

○雀仔學之轉電音 初四日
英京勞打發來電音云菲海島
電言英國軍艦船亞衣速號經已
禁阻日本雙桅船牙喇得此該
日船承認彼已遺棄日人三十名
前至基里士嗎士海島登岸云
按基里士嗎士海島本坡人呼為
雀仔學產產甚夥人多探運

京事

○閣制未定 自去臘奉旨飭交
館員將內閣新制速安議館員
以茲事體大既存審慎之心而軍
機大臣對於此事尤不無意見以
致館員不能解決退回中立起草
請頒布尚須時日云
○解決官制 樞府將於日內開
一大台議以便解決新官制等事
并擬奏請川督趙廣州將軍增參
列會議公同商酌

○教育之費 學部現在預算宣
統四年該部直接管轄各學堂經
費共需銀八十五萬有奇度尚需
擬再核減二成
○不異行刺 禁烟大臣與各部
堂官會商自三月起凡各衙門不

論有無烟疾一律罰所查驗
○增祺與東三省 廣州將軍增
祺到京數日連日均在某邸府內
秘商十三日始到宮門跪見聖安
當蒙監國召見有六十分鐘之久
垂詢東三省如何稅收各節增祺
力任其難又聞增祺連日召見甚
為有密云 一增增祺連日召見
監監所垂詢者仍往稅收東二
省事約六十分鐘退後又將各軍
機送入密尚一切聞增祺不即往
東三省極力運動兩湖一缺

閩粵

○廈門附設請派系報處提議案
查表一事楊蘭閣擬設國家莫
大之隱忍然欲俾境退風威嚴
添凡夫月且公推其法行無不風
聲遍樹於鄉閭蓋亦難不欣厥原
因其故有二如欲懇求同鄉京官
代請非因道路阻長即為案無交
好聲息每慮之不靈或即乞縣主
通詳非文勢展轉延遲即乞縣主
取臣哀窮年莫察其批准庶富之
家尚有許多未便至於貧寒者更
無論矣省垣有鑒於此因於舊社
之中附以請旌乘報處法至良意
至矣也我廈雖彈丸之地擬橫不
過三十里歷來之善行徵芳足為
民勸物則者何可勝道若再令其
姓名湮沒不彰地離之猶歎今也
辦事會已擬成立保節等善舉久
屬城鎮鄉地方自治章程第一章

第五條第五項之範圍內則本會
對於此事實實無勞貸本職員等
自應會商辦法似保公議
一呈請監督就廈創設一帶旌乘
報處不必別為經費附設於自
治公所中職員公推其人以專
司其事
一無論孝子義士節孝節烈以及
一善足錄可得獎獎者先到本
處報明俟牛終彙齊自當一律
稟報備旌
一凡木具報之家務將其人姓名
住址牛歲業行確實填開並取
具鄰結備查以杜冒濫之弊
一辦理報處人員均為公息不
支薪水凡具報之家行免給送
關費如有病棍騙私索推測
水處指名以便呈請監官究辦
以上四條係就管見所及掛
漏在所難免如有未盡事宜
請出席商君提議添入
○益運末路 廈門應者總役楊
殿現班州關於夫歲因毆打去毒
社馬委員已經監主將二人罪名
扣革嗣去毒社坤滾以該總知
法犯汪憲千斤並不聞掩其辜
處必欲將二人從者軍懲以儆微
尤後聞有某巨紳公之說情求寬
僅以合作賊刑而得免亦云幸
矣凡為益運者當引以為鑑
○虎患未平 雲霄縣內之紅竹
尖村三五人家近山多木藪為虎

第五條第五項之範圍內則本會
對於此事實實無勞貸本職員等
自應會商辦法似保公議
一呈請監督就廈創設一帶旌乘
報處不必別為經費附設於自
治公所中職員公推其人以專
司其事
一無論孝子義士節孝節烈以及
一善足錄可得獎獎者先到本
處報明俟牛終彙齊自當一律
稟報備旌
一凡木具報之家務將其人姓名
住址牛歲業行確實填開並取
具鄰結備查以杜冒濫之弊
一辦理報處人員均為公息不
支薪水凡具報之家行免給送
關費如有病棍騙私索推測
水處指名以便呈請監官究辦
以上四條係就管見所及掛
漏在所難免如有未盡事宜
請出席商君提議添入
○益運末路 廈門應者總役楊
殿現班州關於夫歲因毆打去毒
社馬委員已經監主將二人罪名
扣革嗣去毒社坤滾以該總知
法犯汪憲千斤並不聞掩其辜
處必欲將二人從者軍懲以儆微
尤後聞有某巨紳公之說情求寬
僅以合作賊刑而得免亦云幸
矣凡為益運者當引以為鑑
○虎患未平 雲霄縣內之紅竹
尖村三五人家近山多木藪為虎

擬置穴俗名之爲虎宗祠去年多
虎該處之虎屢與居民接踵有某
農民于年十二齡入山樵採見虎
于二旁平坡處嘍曰各按所帶
鐵刀一砍斃狂奔而歸後忽聞
聲虎亂吼聲振山林爾村老幼相
戒不敢出門及晚虎竟成羣逐隊
直入該村挨戶撞門若爲尋仇報
復而來者幸人有豫防不致被傷
而牲畜之遺虎口者已不可勝計
嗣昨日如斯現居民均有戒心
○拿獲革黨 羊城去月念五晚
有新軍兵士某某兩人密稟督署
有革命黨首東洋界業生王其江
西人現在番禺直街里仁坊鄧姓
屋內聚集黨羽多人等語督署據
此即知會李水提暨密檢緝捕局
巡警道等各派得力管帶弁兵于
廿四晚三點鐘時候會同馳往該
處鄧姓寓內圍捕當將拿獲鄧明
德潘鴻勝並帶標三名均係外籍
人氏并搜得各處往來之信件及
携支銀兩數部暨革黨名籍一本
計共一百八十餘名當將該犯鄧
明德等三名交水提先行解隊查
看警道王道即在天平街行台三
樓提訊各犯極口秘密否認潘鴻
勝認得供稱在新軍營督司台
部充當馬弁有六七年之久去年
即具稟請假回家能任協統批飭
不准現將該統事立意回家是
以本月十六日告假出資在東門

外居住因來探候邵明德留宿伊
家至被拿獲惟均稱並無暗充革
命黨羽去年新軍滋事我等均被
重累夫去年李復物並物標係會
在東門城樓帶手殺戮數人等語
又聞從前鄧明德供稱係河南省
人曾在新軍營充當馬弁現在里
仁坊居住初不認爲革黨後又歸
問始吐實情稱由革命黨首王其
強其管理出入銀數并在省招人
入會現指得口口口口等多名某
廠入會入最多至王其強現在香港
不知何往旅館居住等語訊畢由
李提交帶衛隊將該犯小心看管
優禮相待不准絲毫爲難至供開
之人多有職役經王道分別兩請
交案并由李水提派員弁守提矣

木 坡

○倡建 大英國君主義華第七
世紀念表第二次之捐款開列
實得銀錫米有限公司捐銀一千
元 西島鴉鴉哈先生捐銀一
千元 級葛兒的有限公司捐銀
一千元 糖典日末公司由機
泰政司捐銀一千元
○權限分明 初四日坡督我制
軍駕臨議政局閣閣工部局建設
整頓廿公加博事除督憲外領叨
將軍士師謝中君輔政司勿洛閣
君律政司勿力力君庫務司吳液
君機器司卑葛君工部局總辦夏
君碧君潔淨衛生與呂敬君潤機

器師摩呂君及廿公加博之業主
多人均各到場而惹蘭勿殺門牌
三十四號業主陳君忠文(譯音
○延有怒島大律師爲之代表以
圖抗阻披稱若在屋後留一小巷
則必有損其產業陳請勿行建設
因爲三十四號門牌之屋宇正向
繁盛之道路云云督署親臨其詞
復有各業主多名訴其阻止之理
由并求俯察勿行憲險以斯舉衆
應與工部局辯論原非議政局所
能操券云
○博徒得捕 水坡警吏早已預
知丹戎巴葛之閩籍煤工住屋即
俗名古里館內常有私行聚賭之
弊是以決意搜拿初五夜護司比
角君總差沙威君暗牌總差施燦
君總差商士君率同土人巡捕四
名前至該館外時察見約有工人
五六十名分爲甲乙兩黨在內聚
博比角施燦兩君立率兩巡捕搜
執甲黨沙威商士兩君亦率兩巡
差掩執乙黨當時眾博徒多已被
獲無奈賊黨知木俾等合力拒捕
分執木樁與鐵木俾等合力拒捕
而諸捕差手無器械迫得趨而復
縱之其中推一巡捕力拒一人不
欲釋放無如到底被人揮拳擊傷
隨後迫得釋手同時沙威君見人
運棍猛擊其首首雖避過而質後
之骨皆遭打折商士君之臂亦爲
棒所傷統計與差爭鬪之工役不
下二百人不但此也更有增其困

器者又披其餘工人輩聞風而
出外各以鐵錘等物向投投爲
是寡新敵眾其出外散而回自
厥後各捕差退出外外不日其
君踪跡其知君爲警工所遣人
隊中間門以資荷全捕差身
入致方得出險時聞有人報知
碼頭飾再派警探其有來復槍
隨同沙威君總差捕獲其之同
黨重到執獲諸工人員此捕獲力
知各差攻不能獲其一人乃散
歸沙威君以督辦及一巡捕以
傷賊最同赴警署及
○足日匠心 昨日警廳見
九今日早捕射之作紛紛而令竟
至三十餘箇之夥亦可謂一時之
盛而諸君子之逸情雲上雅興
飛亦可於此見之至於所請諸件
多有意義雖未命中亦可以口匠
心如鼓帝通例多有測爲匪黨者
命意甚佳獨惜該輩兩派非皆立
憲之國故於諸字中意皆合耳然
亦有請作商者是一例于字之神
捕捕甚利情也中有一例于字
公例然若將此數易爲歐歐交通
則工切莫誤矣該字有局局慮于
日及局慮子以告者皆有教義和
尙裝假時有猶公不屬于二者亦
甚斯切惜和尙二字未有解合若
題但日裝假裝則不可不防矣
學公爲子已得諸球所捕諸君
係爲善舉而亦非之工也其

BEHN MEYER & Co., Ltd. Singapore.

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

白告司公限有也馬明

啟者特字通知茲將德國之加呂士呂地方之爾夫
烏呂及重公司所造各種香水開列



士丹宜香水乃是上品香水其味與本坡所製士丹
宜物料相同而士丹宜共有二三款一乃士丹宜香
水一乃士丹宜片一乃士丹宜露文



尼威亞拿香水乃是上品及甚開奇味之
香水此香水在各子埠人均稱為上品之
物



山打尼兒尼
香水乃是本
公司所製其
味實屬上品
奇香

上各種以香水分裝大樽小樽均致在于
本坡各店均有發售 倘有採購幸勿誤
購偽票為要此佈

大英一千九百零八年五月十三號

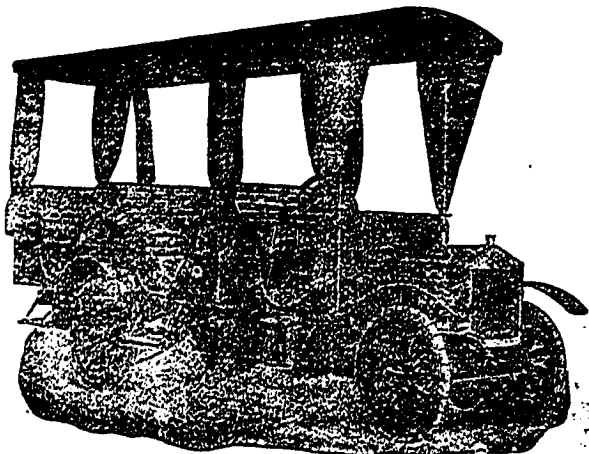
明馬也有限公司謹啟

McAlister & Co., Limited.

白告司公限有打士里加麥

啟者本公司特字通佈 諸君知悉本公司之寫字樓設
在峇里里律發沽樹乳園所用各項機器此等機器時常
預備而各大樹乳園均有向本公司採辦機器

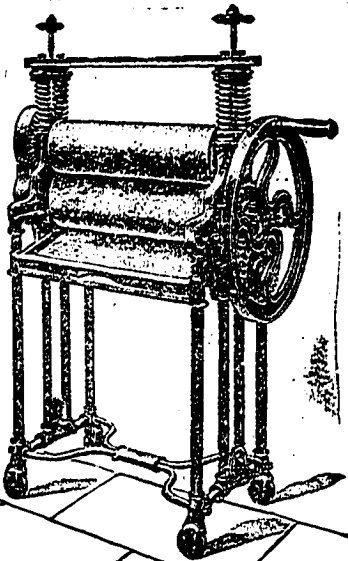
本公司發售右列圖式之載客打車現在四州府之碩
莪裝埠有用此車三輛 諸君欲知各機器之價值請到
本公司內面詢便悉此佈



圖車打康客載

英一千九百一十年二月四號

麥加里士打有限公司謹啟



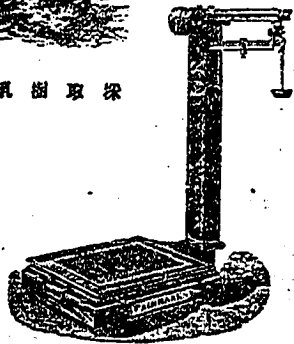
圖車乳樹



圖器乳樹取採



圖器鐵



圖磅

酒池蘭萬標車風正 酒池蘭萬國法正

WINDMILL BRANDY.

店均有發售
 凡酒必注意
 幸勿誤購
 宣統元年閏二月廿六日
 每樽價銀一元
 各處均有代售



及入者本乃係法國萬國池酒係在法國釀成以

記為標狗雙

此酒係由法國名廠所釀一經試必感其味

雙狗標為記

雙狗標為記



此酒係由法國名廠所釀一經試必感其味

本酒因廉故其上市于在半角二元一樽價甚廉

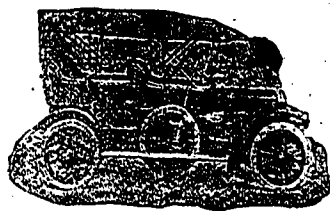
試一人來供以流銷坡在酒之類此將飲司公

下列名店之酒此賣世將茲

- 錦興號
- 和昌號
- 廣裕號
- 清公司
- 振源號
- 榮和
- 泰昌號
- 成發號

PATERSON SIMONS & Co., Limited.

告 廣 司 公 限 有 申 智 巴



總售處新嘉坡及檳城本公司

雪文發售 手標 扇標 三翅標

麵粉發售 馬及輪標 象及蛇標 網上孔雀標

益蘇萬蘭池酒發售 此酒樽外縛鉛線在明 安樂公司 鑄製

承與均有寄沽

夏威威士忌酒發售 特字通佈 諸君知悉凡各屋宇若無保險公

司倘逢失火則損耗必深如欲從防請到本公司代理之牙連保險有

限公司預行買保可也

啓者本公司經售星牙摩打車 加呂勿利呂字(即磁機漆木之一

種)價值甚廉

發售滅火機器此器與商場大有關係不可不買以保平安此佈

英一千九百十一年正月三號

叻報附張

大清宣統三年辛亥
二月初七日禮拜二
隨報派送不取分文

專件

西洋按摩術講義摘要

無錫丁福保來稿

余於臨時、讀孟子至為長者折枝、意欲注折枝按摩手節也、始知有按摩術法、後讀周禮疾疢案劉向云、扁鵲使子按摩、韓非外傳亦有扁鵲砥礪石于游按除之語、年十五六、讀醫史、見班氏藝文志、有黃帝岐伯按摩十卷、求其書、不可得、考唐六典有按摩博士一人、注復實正論云、唐經島仲延年之術、故華佗有六禽之戲、魏文有五樹之鍛、仙經云、戶樞不朽、流水不腐、謂欲使骨節調和、血脈宣通、又考唐之醫政、分爲七科、內有按摩一科、此吾國古時曾按摩之大略也、余少多病、屢欲購藥是病、以調和其骨節、宜通其血脈、而濶覽十餘載、僅能一知半解、終以不得專攻爲憾、蓋自宋以來、久視按摩爲賤技、祈神先生雖曾之矣、

西洋古時、亦有按摩法、與吾國相伯仲、至近世本解剖生理病之學理、其術日益精密、爲醫學法之一種、用以治關節筋肉及神經之病、效果最佳、其術以手爲之、然亦有用球敲打器等以代手者、但用球敲打器行按摩手術、終不若手之巧妙也、手之運用法、約有五種、可概言之、

一、擦按法者、因身體之部份、有血液及體液之停滯或充滿、可用此法以治之、實行此法之後、其循環遂克佳良、行之之時、以指尖按摩其局部、自末端而向中心、即向血液運流於靜脈中之方向、(約曾之部向心臟)而按摩之、所患若係手部、則撫按自指尖爲始、漸次及於上方、終達肘部

按摩法者、與前法相類、似惟患部細小之時、與其用擦按法、不用此法爲佳、此法之主要目的、在壓迫患部、以散其鬱血也、行是法時、以數手指之指尖集於一處、而摩按之、用一手指之指尖亦可、摩按患部之際、手指若鬆固者然、呈圓形、摩按須較前法稍劇、

揉捏法者、將肌肉攪起、使之收縮、亦係強壯肌肉之一法也、行是法時、以手指攢聚患部之肌肉、徐徐攪起、復準肌肉纖維之方向、略行牽移、但須患者不覺疼痛、適有壓迫之感也、

敲打法者、係令組織、(以肌肉爲主)起強烈之興奮、以指尖指之擊透或拳敲擊之、外觀上似極易易、實際上非常困難、善行是法者、須種種之鍛鍊也、

指加顫者、其效果、與前法略同、近時使肘頗廣、約曾之、係一種震盪運動、自上臂及於前臂手指頭、終達於患部也、

上述之五法、在治病時、大都兼行數法、單行一法者甚少、按摩有種種之區別、即頭、頸、胸、腹、背、及四肢之按摩、或對於軟體部(例如骨與關節間之軟體部)之按摩、或對於內臟之按摩等皆是也、但此等手術、非熟練之手腕不爲功、數年前、余譯述西洋按摩之講義、日本河合春平之原著也、其第一章、講導篇、第二章、按摩之要約、第三章、技術之演習、第四章、按摩術手技、第五章、關節運動法、第六章、四肢各筋之按摩法、第七章、關節按摩法、第八章、頭部按摩法、第九章、頸部按摩法、第十章、軀幹筋按摩法、第十一章、腹部按摩術、第十二章、全身按摩術、第十三章、按摩術禁忌症、其

外交

手技如庖丁解牛、揮刃而背紫無礙、其學脫庸不因原竟委、能扶其所以然之理、不特古法為土宜、即西人藝術亦奈蹄矣、歲庚戌秋、夏理孫稿、付諸手民、校閱既竟、因書其緣起於前略

探聽日儲來華之確否 ○外交界喧傳今秋日本皇儲有來華游歷之說然外部尚未接到日本駐京公使之正式照會故權附近

有電致駐日日本使探聽有無其事

外部照會口使之詞 ○外部曾於去月廿一日照會駐京口使略謂口人佔據口口是背公法如不將兵撤退當據公例請第二國干預設口無法開口使未復

中法之雲南交涉 ○雲南米北廳天主教主教梅某因在青

魚街霸佔民地舉動野蠻以致激動公憤被槍斃其政費之原為所爭之地原係劉姓之產十年前劉氏以此地與吳某寺僧借本無願私在該地建造一塚以為他日葬身計劉氏以此地乃吳與非費與者附固不得自由使用因此彼此互爭並稟官理處信知理加必敗乃竟將其地送與天主堂為業劉氏起訴數次經官斷令自行備價取贖而劉沈丞到任未久該主教竟將木石運到亟欲動工民人見其決意竊佔遂再控於官沈丞當即照會阻止暫勿動工不聽乃迫而有此禍現外務部已發派查問

部電聲明增修邊防之意見 ○日前外務部有電到粵思謂駐京法使日前到部提議以中國近在桂滇兩省邊境增添兵力修築炮台究屬有何政見應請禁止以固邦交等語本部極力駁拒以中國此舉係備邊設防純係原原保衛治安並無別項意見一切設施均在中國境內予外交本屬無傷應請查明如外人再向提議即本此意對待云云發派准此已轉行遵照矣

李觀察仍算有氣節 ○滇督李觀察電奏政府懇請口人侵佔口口其心難測不過藉口敷衍現法兵又繼口兵進滇邊邊事愈亟如朝廷為大局計請將口外務陸軍兩部實籌解決防衛之策倘不以臣言為然亦請另簡賢良發當退乞休免至貽誤大局云云聞監國覽奏後即宣示各樞臣討論一切

德皇儲今秋仍擬東游 ○德皇儲東游中止一節外務部已

接到德公使正式照會道謝中國預備接待之盛意茲聞外交團人傳說德皇儲此次東游中止實非本願皆因遠東鼠疫流行各國報紙鋪張其事德政府公憤憤起見故由德皇儲電止之惟德皇儲之意游歷亞東一事必欲達其目的俟回國之後當再行請命德皇縱於七八月間即重來游歷云

葡人曾敢構械擅入內地 ○香山南屏北山等鄉與澳門對海現有葡人三五成羣手携長鎗結打雀為名游行該處該鄉人無如之何未知有地方之責者若何對待也

會議東省事立不過如是 ○軍機王大臣近日在三所集議籌商添設東三省軍政使暨移民殖邊一切事宜聞當時議定在他省陸軍各領內酌量暫撥若干營前往奉天黑吉三省各府州縣駐紮俟該三省陸軍各領一律編齊再令他省陸軍仍回原省其添設黑省交涉使一事已飭外務部會同黑龍電商辦理 另函云監口近因履接東省電奏東三省各項交涉漸趨困難情形請由中央代籌辦法前日各樞臣會議三所時監臨除以東省交涉棘手如非從速了結恐貽生意外之虞應飭外部迅即電詢東督其交涉未結之件究有若干務於月內開單呈覽以便妥籌辦法藉消交涉間槓臣已遵諭飭外部遵照矣

俄兵大舉壓境 ○滿洲里東清車站俄人從前發兵日不過三四十瓦鐘(髮兵車名)且結隊無常乃自臘月十三日起均用雙車頭拉送後挂列車延長車頭俄兵其數幾何而無從查考到站起卸皆以夜間運來車頭無可計可探察此項車用品均在貨車應留兵車車站有兵士下車不准遠離四面均有聯滿軍隊圍守如起前敵尚民惶恐俱不識其用心何在

派員到粵參觀軍政 ○德使節武參贊協參印威向和前往廣州參觀軍隊現已命令軍隊及武備處所先為預備俟德參贊到時一聽妥為照料云

京師者首善之區也 ○或聞現在京中何人善茹、答曰、要算盛春霖、他近來沒一天不惡習生、沒一天不吃桑、越吃越病、越病越吃、簡直成了一個癡兒了、或問現在京中何人善哭、答曰、要算唐少川、他公喪了尊顯、每天必哭兩三頓、連

諾文

要算盛春霖、他近來沒一天不惡習生、沒一天不吃桑、越吃越病、越病越吃、簡直成了一個癡兒了、或問現在京中何人善哭、答曰、要算唐少川、他公喪了尊顯、每天必哭兩三頓、連

要算盛春霖、他近來沒一天不惡習生、沒一天不吃桑、越吃越病、越病越吃、簡直成了一個癡兒了、或問現在京中何人善哭、答曰、要算唐少川、他公喪了尊顯、每天必哭兩三頓、連

要算盛春霖、他近來沒一天不惡習生、沒一天不吃桑、越吃越病、越病越吃、簡直成了一個癡兒了、或問現在京中何人善哭、答曰、要算唐少川、他公喪了尊顯、每天必哭兩三頓、連

要算盛春霖、他近來沒一天不惡習生、沒一天不吃桑、越吃越病、越病越吃、簡直成了一個癡兒了、或問現在京中何人善哭、答曰、要算唐少川、他公喪了尊顯、每天必哭兩三頓、連

要算盛春霖、他近來沒一天不惡習生、沒一天不吃桑、越吃越病、越病越吃、簡直成了一個癡兒了、或問現在京中何人善哭、答曰、要算唐少川、他公喪了尊顯、每天必哭兩三頓、連

眼圍兒都哭紅了，真是天下第一個的確確的孝男、(男作夫解)

或問現在京中何人善賭、答曰、要算沈雨辰、他前月有一天在一個京官家裏賭、八圈又完勒、足足贏了三百塊番餅、陪他賭的一個京官、直輸得屁出汗流、說以後下官不敢再陪大人賭了、豈不是一個賭界的高手麼、

或問現在京中何人善嫖、答曰、要算振大爺、他臉蛋兒生得好、又有花鏡、石頭胡同裏頭的紅信人、個個人歡喜巴結他、都說他是當今的買發玉、你將來娶得起一部嫖史來、可不要忘記、將這位員子爺放在頭名、

或問現在京中何人善飯、答曰、那琴軒、他每頓總要吃五六碗飯、才肯够吃飽、現在面孔覺得像大阿福一樣、肚子吃得像個勁佛一樣、秤起來足有二百斤重、俄國時那個廉頗、恐怕都吃他不過呢、

或問現在京中何人善睡、答曰、全是會睡的、眼前國家弄到這種樣子、這幾位有權柄的大員、仍舊是告病假的告病假、哭老婆的哭老婆、瞎麻雀的瞎麻雀、嫖妻(勞女)子的嫖妻(勞女)子、作飯桶的作飯桶、像煞天下是太平平的、豈不是都中了睡魔麼、叫我怎麼分得出第一第二呢、

燈 謎

侍姬扶正

歐亞風例

和尚裝假扮

姐兒休苦悶懶懶

懷孕上街

注

內寄不出于門

廂

二 恒裕成內吳垂輝 同元堂內周世發 城隍廟詩廊 天福宮 內張梅川

四書一句

四書人名一

詩經一句

詩經一句

易經一句

左傳一句

書目一

西廂一句

不為小夫

八口之家

公西華

不顯其光

女也不爽

以尊隨人者也

君其問諸水濱

家語

眼看看念兒枕兒

三 吳遜卿 吳景潛 石雲峰內 上林內薛維仁 周世發 陳省堂

七 吳遜卿 石雲峰內

八 詩碑 石雲峰內

九 石雲峰內 益隆公司 裕和公司 雲松

大英欽命新嘉坡輔政使司 爲招人投標事照得本坡國家現欲招人入票承充工役爲此示仰商民人等一體知悉如有承充者其票當于西一千九百一十一年三月十號禮拜五即華二月初十日中午以前投交本署以憑選擇茲將所欲招充之工役開列

一 國家印字館內換新小溝
二 庇能律律奴人教堂後舖及加高其地
三 再融運理府署上蓋石橋及地否更新
四 一 捕房內之石橋及屋瓦等及巡捕住屋
五 及 捕房內之石橋及屋瓦等及巡捕住屋
六 洪山山禁所在水面建築廁所
七 洪山山禁所在水面建築廁所
八 洪山山禁所在水面建築廁所
九 洪山山禁所在水面建築廁所

如欲知其細情及觀圖式者每日由正午十二點鐘起至下午四點鐘止可赴營造司寫字樓大才查詢便悉凡投標者其票外必須寫明承充工役字樣并向營造司寫字樓大才領取封封便之票簡式樣方能合用而欲取標之票須將銀五十員交與承充人領回單據以便將單呈出方能取標若簡照已取中其票須于一月之內訂就合約或台具担保若無簡照已取中其票須于一月之內訂就合約或台具担保若無

英一千九百一十一年三月二號

示

銀行廣告 ○敬啟者敝廣益銀行准于本月初八日遷在本街門牌二十六號內 諸寶號商翁取顧請移玉光臨 特此佈告

宣統三年正月初八日 土庫街廣益銀行 黃亞福 梅連振 謹白

承頂聲明
 ○啟者本坡芒古路街三十六號門牌萬福源號洋鞋生理原日係李發林史文瀾承創今因生理不前欠各賬賬今願將該店招租大富街昌昌園等承頂定於本禮拜內交易清楚換啟榮華昌字號倘有李發林等日前有與各商號來往轉帳等項限於一禮拜內向經手人理直如逾期不到乃係自誤與承頂人無涉特此聲明免滋後論
 宣統三年二月初一日
 承頂人植大宗植大富史昌園謹啟

亞波魯天下 第一大班馬戲及獸戲到叻開演

啟者特字通知本班乃天下第一大班之馬及獸戲定于今夜遵照平常時刻在瓊州會館對面草埔開演本班內有巨象及狗馬各獸均能演技從前未嘗到過本坡 諸君欲觀報藝及日本人比武為向來在坡未見之絕技及極奇之技武者幸勿失此機會為幸又本班懸賞一百元以獎有人力能舉起重至二百八十磅之麵粉一包有欲先取稱位者請到羅敏申卑亞亞公司購買可也開演時刻及各號位之價格均如常例茲不備載此佈
 西一千九百一十一年三月二號

輪船啟行
 啟者本公司之勝物捷底勃輪船定于西三月八號拜三即二月初八日開行 亞士蘭輪船定于西三月十一號拜六即二月十一日開行 馬希志輪船定于西三月十五號拜三即二月十五日開行 交加勝輪船定于西三月十八號拜六即二月十八日開行 毛里求輪船定于西三月二十二號拜三即二月二十二日開行 亞牙勝輪船定于西三月廿五號拜六即二月二十五日開行 由本坡前往 丁加勞 暹羅 左 吉蘭丹 惹蘭 萬拿蘇 流汶敏 碧字 八打尼 萬香 霜後 六片 宜那 高門沙 占本 網略等處此佈
 宣統三年正月初六日 一三 伊亞紗德公司謹啟

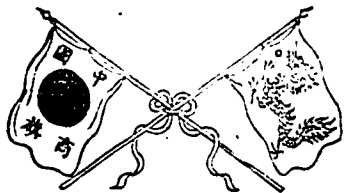
退股聲明
 ○啟者于李佑堂即佑臣與人合股同在本坡長泰街口門牌四十四號及牛車水大馬路門牌一百二十三號開設合益隆玻璃生理于李佑堂兼在店中司事今于李佑堂志願別業願將名下應得股份頂與股友蔡安之承受業已交易清楚余即作為退股所有合益隆生理盈虧以及一切事宜概與余李佑堂無涉特此佈
 宣統三年二月初一日
 退股人李佑堂謹啟

醫明奇巧良方
 ○此藥能治腎囊水腫尿管大小腸疝氣脚腫如若有入患此症無論何種而以此藥即能痊愈此藥每樽一安沙價銀二盾半八亞拿每樽一磅價銀三十盾車此藥售于架刺吉打埠英慈德打衣實得力門牌八十五零一號與英士公司啟
教士醫生奇巧印度油
 ○此種奇油能治軟弱無力及體虛顫動如何致此虛弱或因妄用或因過耗陽物之筋絡此油立時可以復回元氣又可以復使老人變為少壯每樽一安沙價銀二盾半每樽一磅價銀二十四盾半

教士醫生發明虛弱之藥
 ○此藥可治筋骨使之壯健但用此藥數日可以復回平日之精力此藥能止癆瘵現及添骨加多骨節及能治腦筋虛弱目光昏暗并各種尿管不利等症每樽價銀一盾半八亞拿 諸君欲購可往架刺吉打埠英慈德打衣實得力門牌八十五零一號與英士公司藥房採購此佈
B. GHOSH & Co. CHEMISTS,
 85-1, Bechoo Chatterjee Street, Calcutta.
 英一千九百一十一年十二月八號

STRAITS GUANO COMPANY.
實得力華怒公司
 啟者生咸巴里士鳥糞包保中有純糞十五巴仙此種鳥糞多用于四州府及蘇門答臘樹乳園與椰園每墩價銀三十元在叻交出船費不在其內若蒙定購一禮拜內可以交出此佈
 宣統二年十二月十九日
 新嘉坡 萊佛代理人山尼蘭勿拉里公司謹啟
 麻六甲

提防假冒



艾羅補腦汁

李景侯親軍賜書

中法大藥房主人左右頃承惠贈艾羅補腦汁一瓶已入藥房之文憑備忘外計上年在都督府經用頗見功效今特題 致謝詞以誌謝忱此致 李景侯親軍

欽命鎮粵右都統一等肅毅侯李國杰頌首

水陸提督 李賜書

中法大藥房主人鑒
貴藥房之艾羅補腦汁名聲遠播功力甚偉誠為補腦強身之良藥也余亦曾服過數瓶其效如神且能開胃健脾助消化之功誠為補腦之良藥也余亦曾服過數瓶其效如神且能開胃健脾助消化之功誠為補腦之良藥也余亦曾服過數瓶其效如神且能開胃健脾助消化之功誠為補腦之良藥也

頭品頂戴廣東水陸提督勇巴圖魯李準頌首

價目每大瓶 二元二角半 每打二十二元
每小瓶 一元二角半 每打十二元

宣統二年九月廿三日

總經售處廣助合豐商店 上海中法藥房艾羅醫生披露

知祖國之可尊者即知祖國之可貴知祖國之可愛者即知祖國之可惡我中華等熱心愛國雖遠在數萬里外尚不能忘試觀其每值年節大日以及慶典吉期常張國旗即此已足令人欽慕惟是國家制度必須遵守台格始免貽笑於人我國農工商部前擬定中國商旗款式早已通行惟觀本坡各神商所懸掛者皆屬國旗實未合於體制况立堂向部及各處總分商會均已一體懸掛商旗然則我華商豈可自異以貽無知之謂是以本店特由粵海購到商旗來叻大小皆有以便選用諸君有愛國熱誠而欲保全商格者祈早惠臨採購存貨有限如遲恐有不能應命之虞也特此佈聞

石叻大馬路豆腐街口合豐商店披露

本藥房之補腦汁久已天下通行男婦老幼莫不相宜所獲證書不可勝計茲特先將李侯爵及李軍門二書刊佈左方以資確證

士 禮 士 標 牛 乳



啟者此標之牛乳經由國家選用于醫院而視為貴重之物此標牛乳共有三款 諸君有欲寄沽者請赴下列之行店如欲採購大宗者可赴慈直順答及子有限公司洽辦 牛乳計分三款 第一款純牛酪 第二款帶牛乳膏 第三款和糖牛乳膏此款牛乳膏第一精良從來未嘗有人販運到叻及置純乳酪于罐內而不和他

藥料如此則以此款牛乳而便孩童及壯者飲之最為有益而小孩用此牛乳他日長成身軀強壯天下上等之罐頭牛乳為數無幾諸君欲買請到下列之行店可也

安樂公司 源振豐 永和成 衣勿南沙公司 義華公司 濟公司 廣仁興 廣南生 合昌公司 英一千九百零九年三月三十號

電 車 有 限 公 司 告 白

啟者本公司特字知照 諸君當開晏尼申橋時本公司之
電車由石叻門來者現在停止於然申碼頭由是日起電車
過本坡之港前往丁律本公司停止之地方茲將電車所往
各路分段之序列下 丁律及然申碼頭 忽勿里芝律及
噶吉實得力 然申碼頭及丹戎巴葛 丹戎巴葛及浮羅
勿勝尼波頭 基羅船澳及石叻門 茲將每段之車費或
不及一段之車費開列 一號收銀五占 二號收銀三占
茲將上管全段之車費開列 一號收銀二角 二號收
銀一角二占 電車由清晨六點半鐘起至入夜六點半鐘
止在兩頭之車站停止六分鐘 電車由入夜六點半鐘起
至十一點鐘止停止八分鐘 以上所管最早及最遲之電
車由兩頭停止之處前來或前往本公司在麥千施律之車
站此佈

大英一千九百零六年六月二十二號

電車有限公司謹啟

請飲嗎爹萬蘭池酒

特字通知此酒之標式乃係藍色

及銀色凡屬歐洲各國王宮及貴

爵府中均用此酒而該標之酒已

居天下萬蘭池酒之魁首二百年

之久其味第一香濃此佈

英一千九百十一年元月十三號

專權代理人義利洋行謹啟

嬰孩壯適則不煩惱



此以商標為記

令耶健壯

如君之嬰孩身體軟弱、瘦、面色白、君勿為之不安。其故以有多數嬰孩未曾服司各脫油故不免於軟弱、瘦、面色白也。果一旦服此亦藥餌亦食料之魚肝油。可即轉弱為強矣。各處醫生、乳備及為父母者均贊美此油不置。謂其甚合嬰孩之孩之用。並謂未經服該油之孩固無怪其夭折也。云云。君之孩果欠健壯。而或慮其生命之難保。則可試購一瓶此司各脫油。依瓶面所載之法。喂之。逾數日。體必強壯。力漸充。常此不懈。只須製視。拜使見其爽適。而無所煩惱矣。且味亦甜。嬰孩最樂於食。倘此時前赴藥舖購一瓶。藥舖中人或以他種油替代。希圖漁利。而謂與司各脫之油異。雖同執則切莫信其誑語。以至令耶生命陷於極危險地位。蓋他種油固萬不能如司各脫之油為可恃也。欲知真司各脫油。上有漁父荷魚之商標。請君留心查察可爾。

今天向藥舖之藥舖中購一瓶。彼必應之曰有。

○刊登本報廣告廣告 啟者茲將刊登本報廣告之價目開列于下以昭公允 凡各商若有廣告刊登本報者每行在角五占第二日第三日每行五角五占第四日以後每行兩角八占若將廣告白登在頭兩說之前者每行在四十一字之內即取費加倍以上所登之行數無論已足一行尚未足一行亦照一行核計倘欲刊登全年者請各玉臨本報面訂價目自必從廉不致 飛意也此佈 叻報主人謹啟

LITTLES HIGH GRADE CYCLES.

然里直公司告白

第一好

上好

小 六十九元半

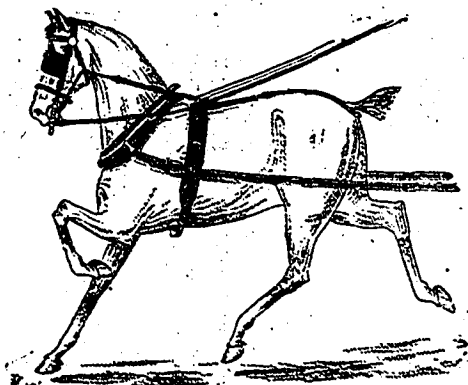
小 十九元

中 七十五元

中 九十五元

大 七十八元

大 一百元



第二好

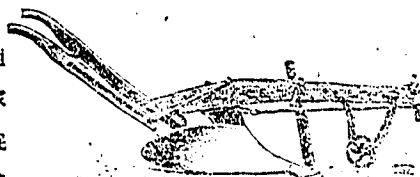
大 六十四元

中 六十一元

小 五十五元

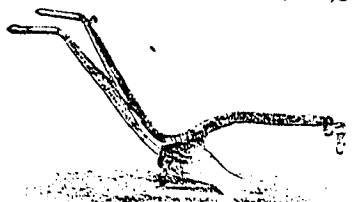


祖家泥犁



三十三元六半

三十二元半



十六元半

二仔牛一人
一仔犁
做佳二十人

英一千九百零八年
十一月十二號
新加坡然里直有限公司
公司謹啟

叻報附張

大清宣統三年辛亥
二月初七日禮拜二

隨報派送不取分文

外國

俄國烈女 ○聞哈爾濱有俄國虛無黨婦人哥諾者在哈爾濱謀殺俄國司令官事洩被捕其後復脫獄潛於埠中忽為俄警察所知往捕之哥諾度不得脫以手鎗自殺俄憲兵獲至其所居搜檢之其家人力抗解役憲兵將校一女子也而其烈如此

女兒自殺 ○東京函云日本之有千里眼自稱本女子御船千鶴子始後以續出者多得盛名而福來博士實驗千鶴子稱為最劣千鶴子遂於陽十月十九日服毒自盡云

合派入學 ○朝鮮太子李世子到東後即居島居板御用邸初蒙日皇優禮相待頃者日皇命送入學習院肄業中學與普通全班李世子昨已合派入學矣

日本前文部大臣特設亞細亞會 ○日本前文部大臣大發毅近以扶植亞細亞各邦之進運為宗旨特與同志西田滿大塚武藏河野廣中野常太郎由田喜之助青柳勝藏等著名之士組織一亞細亞協會今特印就該會分佈會員其文如下亟譯錄之

○亞細亞協會設立主義 我亞細亞鍾天地秀靈之氣疆域之大山河之雄崇物產之富且又位置于坤輿之中樞固非他洲所能及也上古以來聖人崛起於其間文化之隆人靈之秀惟我亞人獨尊然至近世亞人情態偷安或妨嫉排擠同文相疑同種相磨一任西力之東漸而靡所底止嗚呼我亞細亞之前途可不深懼哉雖然我亞細亞之民風與俗與精神性格我亞人共通之也則亞細亞之改善亦惟我亞人自奮而自勵之吾人不獨願謀設立亞細亞之協會以得全亞洲之同志而改進世界全善之亞細亞

亞細亞協會事業之次序

- 第一 本會之事業以扶植亞細亞各邦之進運前研究左列之事項
宗教 教育 經濟 地理 殖民 國交 政事 軍事
- 第二 本會研究之結果其刊雜誌公佈於世
- 第三 本會當在濟區 暹羅 印度 波斯 阿富汗斯坦 土耳其等處之樞要地方設置分會支部
- 第四 本會當派特會員分赴亞細亞各邦實地考察

南洋

自變同種 ○火水山訪員通信云該埠有勝意機技院其度尾者名為畢南去月十九夜十點餘鐘彼正在該寮騎樓下驟見乘源忽為鄰右擲置零水之客籍人擲實刺傷甚重越日十二點鐘後尸在荷醫院因傷斃命兇手亦經就獲事發畢中人傳說則謂該寮曾在該寮眷狎一妓十一月時不知彼與該姬姦父子因何衝突憤憤為該姬子毆傷被拘解案由日判定一月監禁迨過子出獄後常懷憤恨時思得報甘心抑恐遺其所事乃先下手為強致演出此次之慘劇云

怡保開校 ○怡保古廟自去歲經鄭君螺午暨各值理發起在廟內附設蒙學堂業已成立今春報名入學生徒有百餘人已於去月廿四日開課當學生彬彬濟濟囑語雍容不啻馬帳黃鸞之盛開課前畢教員暨學童次第演說然後茶會而散

患狂須知 ○作城之光華日報云本埠痲症近來已漸消滅而兩濟生醫院留醫亦甚寥寥無幾惟該院總理吳君德志為僑眾保全平安及善後防患起見前日特偕同該院醫生羅君處南刊發傳單四處派閱力勸埠上之人或染疫症者速往立卸報諸國家或巡行報

知彼處自能代為週全一切毋憂焚燬衣物及留難病人之悲倘誤為
人曾驚恐匿而不報一經國家在悉則難免諸多不便云云本報用將
其意刊諸報端以告世之染痘者尙祈善體吳君之意毋貽噬臍之悔
焉

吐瀉已瘳 ○檳城過港古勞埠自有吐瀉症發生夜宿時因
染是症致命者頗眾近聞該症現已逐漸消滅即本星期內亦並無報
染是症者可見該埠已臻平安之慶矣

若海沉淪 ○檳城潮州街某安有妓女名錦好者年將三九
視尙可人送吾迎動匪伊刻夕詎近日忽為其鴉母隨隨別官見者即
之詢其所以披云妓首曾在執街當娼與粵人劉某最狎同心締結
質匪深於鴉母之脫籠作鴉母之拂瓦執劉劉某且其貌蛇蝎心狡
既私奔於彼乃竟為奇有誘之至乃陰謀入其局院重翻門港之及
酒作鴉母之標已而復結鴉母人某乙為父乙所糾誘回檳城重聚於
斯今復復物彼與粵人張某最親逾妙殆如膠漆恐其非公人所誘
也是以時之面定其心性也明光茫若海大洋沉淪命火坑幾入履
出焉夫朝來顏色敗門前冷落馬稀倘中平次夫固可憐之甚矣

商標廣告



斷啟者敝棧台員任在三寶壟親自往文池翻學精工造
白胡美純幼加長加闊各款佳絨絨其字號曰成興 成春
文成 成吉 成合 成元 成玉 成外 成泰 成興亞
危等計有拾庄配運運叻坡發售久家中外推許遐邇馳名於
今已歷二十有餘年矣素無分枝
別處亦無倚兌別號近多無恥奸
徒假冒敝棧招牌用劣劣貨欺售
藉魚目以混珠希希射利貽誤非
淺本棧恐有光顧之商不知真偽
被其所愚重輕有誤請 英政府
立案准加內拘案標并二字號為
記以防假冒各 士商如欲光顧
本號之請認內拘案標并二字

號為記庶免致誤倘有假冒本號各庄二字號之標并內拘案
標初即到敝通知立即拿送 政府究辦決不容寬特此斷聞
宣統三年元月廿五日

坡中街頭祥合齋啟 出

HOWARTH ERSKINE LIMITED.

輪船啟行告白 ○啟者萬承盛輪船及嗎也輪船常川往來
本坡 文島 巨港 倘若有欲寄貨物轉船單者請到本代理人福
康公司相商可也此佈 西一千九百零九年三月十一號
代理人羅敏申門牌廿八號福康公司謹啟

啟者本公司乃是建造土木及機器之工師所設本公司
之總寫字樓及廠設在新加坡英里里字律又在坡中嗎直
里律設立寫字樓而在于仰光 檳城 意倫 吉隆
網略 香港 上海 羊城等處均設分枝之店本公司
所造工程乃係建築鐵 鋼等項之屋宇 各式橋梁
鋼鐵 三合土等項之碼頭 燈塔 水塔 礮石標
誌等項製造花籃等物本公司充當國家包工之役乃水
池 填 海工程 火車 路 掘 土各項 工程 築米較



池 填 海工程 火車 路 掘 土各項 工程 築米較

船澳之貨倉螺旋式之樓梯 製造聯合各式用火或
用水之鼎 本公司內常有沽出礦務 農務 種植所
用各款之機器 各式車所用之油 各式大小鐵板
大小鐵桁角 鐵 鐵盤 斧頭 鋤頭 已重刀 螺
絲頭 鐵釘 鐵線 鉛鋼及各式鎖匙并各機器伏望
諸君有欲委任者請到本公司商酌為幸此佈
宣統二年五月廿九日 夏活瑪士堅有限公司啟

福建盧詩如始創去風虎骨膏 外治用

此膏專治風濕骨痛頭痛腰痛半身不遂及傷風鶴膝手足變曲數年眠床不起等症以及吐瀉腹痛筋骨絞痛牙痛花柳遺毒身骨痛用之無不應驗如響或打損皮膚未破者用之以酒醃透立可吊傷亦收神效誠希世之神藥也 因水土不服致患如霍亂症者用之用法詳列如左

一凡風濕骨痛手足攣曲半身不遂傷風鶴膝及花柳骨痛跌打損傷脚氣腿腫脚花麻木足攣各症宜早服用此膏二錢許以手揉患處擦後用棉花或呢布包好自然見效 一凡無名腫毒筋肉作痛老頭筋腫用此膏一錢許以手揉患處擦後用棉花或呢布包好如筋竹炎一凡腰痛用此膏二錢許以手揉患處擦後用棉花或呢布包好如筋竹炎一凡腰痛用此膏二錢許以手揉患處擦後用棉花或呢布包好如筋竹炎

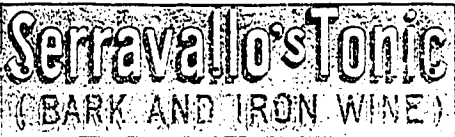
去風虎骨膏



盧詩如監製

發我藥膏未破者可用此膏隨時將痛處之立刻止痛去毒無傷口破裂大者如用一分而止痛如神如響 一凡生疔疔毒如疔毒者用之無不應驗 一凡小兒疔毒如疔毒者用之無不應驗 一凡小兒疔毒如疔毒者用之無不應驗

金雞鐵樹補功藥酒



此藥之為配

此藥之為配 大藥房均有出售 新嘉坡土庫街九百零九號 大英一千九百一十年十月廿九號

MEDICAL HALL

新製專治痼疾藥丸廣告



(第二)



其病即愈有病者試服之當知其利益為何如也 西歷一千九百一十年十月廿八號 發賣處新加坡德國神農大藥房

肝那申藥丸乃專治各種痼疾之新出 其藥服即止痛其效驗久其效驗如神

企公牛乳天下馳名告白

本廠造製牛乳歷有年所為寰球第一色白而潔味甚香
 濃得化學之新法誠無上之妙品老年服之可以延壽幼
 年服之可能強壯銷數之廣英國為最日本香港新加坡

印度南洋

廣東金山

澳門等處

每年能銷

五百萬箱

亦可開歷

矣極矣當

此中國力

口自強戒

煙社會林立若以此乳服之不但身體強壯可資衛生而

且能除病尤宜時服精神百倍於國於身裨益不淺也

願諸君一試之始信言不虛也

Milkmaid
 BRAND
Milk

CONDENSED MILK
 MILKMAID BRAND
 SWISS CONDENSED MILK
 CHAM, SWITZERLAND

See that the
 MILKMAID Trade Mark
 is on every Tin

TRADE MARK

Largest Sale in the World

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人白

本坡初六日各貨的確行情

Table listing various commodities such as rice, oil, and other goods with their prices and market status (e.g., 'sold', 'unsold').

Table listing various commodities including different types of rice, oil, and other goods with their prices and market status.

Table titled '匯票行情' (Exchange Rate Market) listing various banks, exchange rates, and other financial data.

叻報附張

第 二

大清宣統三年辛亥

二月初七日禮拜二

隨報派送不取分文

患盜

○板門大王塚山頂盜案於前日經差勇到處搜捕匪徒一節已詳報現聞匪主趙可馬已飭差將該匪等標封矣

○羊城四圍沙頭街口第十六號門牌宅前晚兩賊闖入由屋頂撬穿塔孔入內竊去衣服首飾約值百餘金迫至知覺遍呼巡警連無一應○又城東大沙頭之東仙沙鄉架收枝家十九夜三更被賊十餘人持械破門入劫搜掠銀兩數十元及衣物一器餘事主已赴縣稟報

○佛山附近大岡鄉一帶匪黨之著名者輩以葉亞念混名勾串念為首與匪黨鄧栢仔肆行劫掠近因栢仔充作某醫眼線為葉亞探悉去月十九日夜連傷由省旋鄉路經大岡村外匪黨立即糾集多人將鄧亞放洋新向之湯學鄧以謀不敵旋跪求乞命匪怒益甚立將鄧亞空馮亞與見眼釘已拔遂擲屍村外始各呼嘯而散云

○佛山聚龍上沙大興祥杉店去年被著匪團英辦人勒贖一餐費并將族神譚元章譚其光兩名余獲由江浦行營移解南署收押現由偵神具稟水提力智實無庇匪現此案首犯譚英已解交德源橋案已解歸祇有譚三植一名在逃未獲今臘臘花紅三百元嚴詞罰子釋放李水提已准呈稟花紅日前札縣將譚元章譚其光釋放矣

○去月念二晚附城之林岳村被大隊賊匪明火持械劫掠多家前擄去三歲小兒一口該村口扒船聞警趕援焚舟金玉被匪斃斃并擄粵東夫一名始携屍從容而去

防疫

○駐京各國公使日前特赴外埠要求此後凡該等緊要口岸禁止華人登岸以防鼠疫流傳云云外部各老尚未允准

○中國第三鎮兵所在長春之南亦有染疫者可令部與知府交涉將一百五十戶村燒全行燒毀俄國鐵路車站附屬地內有中國人居住之房屋俄人已決定全行燒毀

○佛山鼠疫起點已誌前報去月二十日豐勝街劉滿樺因屋有鼠窠以築發熱起核症僅一對時而卒同日夏連號一婢

○山東省近以時疫戒嚴政學兩界議決下月半後如疫氣能稍平靜再行定期開學

○據東三省防疫總局報告自總疫發見至今共死九千三百三十四人內有俄人共處立地顯受禍之酷如此而彼乃輕減如彼從此可知人力可奪天行而天演之例因此而益信者也

○前日軍機處交片度支部云奉旨錫良電奏東三省疫重地廣用款浩大請撥江皖仿辦籌捐限期推廣及先向大清交通兩銀行息借銀兩等語若該部議奏欽此云云

實業

○雲南濟海之區產產會盟而盟之疫旺則又聞乎天氣資太勝勢力所迫資海便可成鹽也前之每元銀只買兩粒左

右客盛大旱水易乾收或特旺近海各村堆積如山每員能儲可買至二十餘担之多雲隙驟臨際此加課無已之時豐價久如斯此概不知將來作何了局也

中英銀行之發端

○中英銀行去年因實業園到港時與周金復庚洽商種種辦法一招股辦法已佈置妥當前欲辦中英商局陳列所及輪船公司對於中英聯結之後各種實業之進行大勇商辦自願實業乘園回國後時與沈等魚雁往來一意欲組織茲事聞不日可定局也

辨決異水

○雲霄雖處危險淡鹹之水相調所產之魚類皆小如紅瓜海脚之屬則來自嶼山諸島巖底因魚行與嶼山遊船口角遂致魚販其足不前相牽能添所捕之魚轉而運售汕頭冬嶺各埠雲人之嗜海魚者安與鑠缺之狀焉以海魚較諸淡水之魚腥味尤輕也現聞雲霄商務分會某日曾提議茲事大約近日可曾歸于好云

糖價太貴

○糖為漳州出產大宗現在新糖初出價甚廉平就糖圓一種買之每重五百斤僅值四元二角左右較之往年不及半數此價為十年來所未有云

告白

建會樂捐芳名錄
黃福基會捐二百元合前捐一于二百元 羅卓甫會捐五百元合前捐一千元 林文慶會捐四百元合前捐五百元 謝琴如會捐四百元合前捐五百元 沈雲石會捐五百元 黃仙舟會捐五百元 黃福源會捐五百元 黃奕住會捐五百元 陳興會捐一百元 謝樹松會捐一百元 魏正忠會捐一百元 陳家佳會捐一百元 薛來信會捐一百元 林英會(榜徒走)會捐一百元 高低陳傳名會捐一百元 麻坡陳昌春捐銀十元 新金山范明揚捐銀十元 吳羅陳欽發捐銀五元 吳耀發十元 新金山范明揚捐銀十元 吳羅陳欽發捐銀五元 吳耀發十元 吳金山元月三十日 新加坡中華商務總會啟

輪船啟行廣告

○啟者麥拔士輪船有限公司之輪船乃常川英國及滿洲者茲有得勝字輪船約于二月廿三號由叻開赴呂宋 隨後又有嗎多保輪船約于西來年卑不哇里月廿八號開往香港上海及日本港口 諸君欲寄貨價銀等項者請詢本公司代理人便知此佈 英一千九百一十一年二月十九號 代理人麥加里實打公司謹啟

承股聲明

○啟者新加坡勿基街門牌一百零二號至一百零五號源盛利記公司米製生理係于張扶來李曉慶曾兆南三人合夥於戊申年中夏更開用子之名在本坡商務總會向許君承允三人合夥西年七月廿九號李曉慶回籍後因事未能來叻特將伊名下所得源盛利記公司生理股份本利一概頂歸伊子李任利承受依然相安無異茲因李任利事不暇親到光南志欲別圖情願將各該名下所得生理股份照舊頂扶來承受與李任利無涉公親李任利各公親面前領訖日後生理盈虧虧與扶來自認不干退股人李任利曾兆南之事倘李任利曾兆南有與各該揭借借來往等事惟輕手是問不干源盛利記扶來之事特此聲明免致後論 英一千九百一十一年馬只月一號 張扶來源盛利記謹白

諭領執照示

○大英新加坡國家示 為曉諭領執照事照得西本年第二季即由西一千九百一十一年亦不里月一號起本坡換領執照之事項在給西人員定于一千九百一十一年一月二十一號禮拜二下午二點半鐘在巡捕府正堂當眾為此示仰商民人等一體知悉爾等有欲將其執照改換他人名字及再換執照與欲領新執照或有人欲來阻止他人照等情務須親身或委確有實據之人于各人員齊集之日到來面訴一切若欲投稟領取執照及換照者至巡官于該齊集期前三禮拜內付寄官署總局司理發照人員顧英呂多察閱若不如期先行稟明以便據情刊佈大眾及澈底查明其事則斷不能准給也各宜遵照毋違特示 英一千九百一十一年二月九號 司理發照人員顧英呂多 示

大英欽命實得力輔政司勿洛閣示

○為曉諭事照得本局現奉 督憲之命示諭商民等一體知悉遵照 西一千八百八十年戶口律例之第三條辦理所派填注戶口清單上刊有數字者倘若有人明知係本局之數款須填填取印字樣已足不必定實是問若有人明知各宜遵照特示 英一千九百一十一年三月二號 示

輪船招投告白

○啟者茲本館定于西一千九百一十一年三月廿八號拜二即華二月廿八日下午二點半鐘在館本內拍賣英旗輪船四艘 其一兀蘭科洛(豐盛)注冊二千一百八十墩 其二豐茂注冊三千九百一十墩 其三豐遠第一注冊三千二百三十墩 其四豐英注冊三千二百二十九墩 各船現在常用叻嶼及中國兩方口岸內有一號及二號客房可以多載麗面人客其餘細情隨報刊佈 英一千九百一十一年二月四號 吧新拍賣館謹啟



司公限有按燕壽保方東大

THE GREAT EASTERN LIFE

Assurance Company, Limited,

SINGAPORE.

啟者新年已到 諸君對於自己之壽命應如何處置及如何處置
之方雖使辦法多般而人以保壽為最要之端此則實無疑義因為
人盼望自己長壽之故也有等人雖過一生并無存項可以分給
之後人有等在世暫時扶助其子孫迨至身故故并無人壽之保單可以
留與妻兒縱然有等因為時常得人扶助是以費財甚富迨至年老
仍存一身而盼望他人來助矣若有人壽保險此即實為男子壽
人最要之事情俾得安其生命及遺其財產之人 諸君有意請來本
公司買保壽險或通函告知以便本公司立遣代表人來見為要

啟者于欲通知于已收到大東方公司銀額五千元償還三百九十一
號之保壽單因為于先夫何崇錫曾向該公司保壽先夫已于西本月
廿六號禮拜仙逝今日廿七號拜一已收到大東方公司所給此款
之銀額于特稱謝大東方公司因為藉助理楚所用之字據及因此使
于利便而不需耗費于甚願舉薦大東方公司于戚友及凡欲保壽之
諸君焉

大英一千九百一十年閏月二十七號

徐金夏娘謹啟

按何君崇錫乃本坡之經紀人一千九百零九年其月十八號有
在大東方公司保壽已納兩年利息每年三百八十元六角半

啟者余乃楊密娘之掛砂人欲使全坡公眾悉已故宋君其善之婦
婦名楊密娘甚願通知彼已收到大東方公司銀額一千元因為賠償
其夫向該公司保壽之項其保壽之單乃三百五十號宋君其善係于
西本月廿七號禮拜早仙逝今日廿八號拜一已向該公司收楚此單
之項于甚願稱謝該公司之代表人希呂士君因為此人所理領款各
字據并未使于艱難而耗費而已故宋君其善在日又向他家公司保
壽惟由大東方公司先給保項此乃該公司應得快捷及誠信之又一
機會也凡欲購保壽命之人于極真心為大東方公司介紹此佈
宣統二年十月念七日

大英一千九百一十年十月二十八號

楊密娘掛砂人楊慶全謹啟

諸君欲知保壽之詳細情形請到新加坡哥里亞基溫里士打屋
二十二號於本公司寫字樓詢問便也

英一千九百一十年十二月六號

大東方有限公司謹啟

亞沙喜(太陽)標蜜酒發售廣告

ASAHI BEER

啟者此太陽標蜜酒前在英日賽會時曾獲優等之獎賞其在東方所製蜜酒而得有此種獎賞者當以此標蜜酒為獨一無二而一千九百一十年在新嘉坡展覽會時又蒙公眾大加讚賞諸君有欲採辦者請到本公司面商可也
 總售處新嘉坡芬禮申凡連(即海墘花園邊)門牌二號
 德律風六十五號本公司內



零售處新嘉坡小坡城多利亞實得力門牌三百五十一號由本公司
 本公司欲求代理者請此酒之華人商處如意面
 議此佈
 西一千九百一十年十二月二十號

三井有限公司謹啟

捐輸山學堂芳名表

啟者本校創辦之初格遇 奉定章程而於科學之要嚴期爲優通
以中央於通用數年以來生進日進故向蒙諸君之助且無以爲
宜故誠就學爲難若非寬籌巨款無以爲增築學堂之用且無以爲
推廣全色教育之業公舉 蔡君佩卿 林君漢芬 歐君鏡治 胡
君先桐 卓君永源 陳君水秋 葉君水治 德安寶號 張
君家國 孫君文選 葉君玉桑 許君羅卿爲名譽校董而督辦之
適蒙同紳商賈慷慨樂輸有英才大揮如椽之年以作墾天之柱他
日校舍落成人材蔚起則諸公之名當與輸山並壽更當富貴同色
無貽後生小子拜高厚之賜也茲將捐諸君列左 俟有續捐再行
刊佈

陳嘉庚捐銀一千元 蔡大焯捐五百元 蔡玉榮捐二百元
楊文恒捐銀一千元 蔡祥和捐二百元 瑞源號捐二百元
謝同發捐一百五十元 協隆源一百五十元 許瑞卿捐一百元
李俊秋捐銀一百元 留鴻石捐一百元 吳忠何捐一百元
歐陽財聯會捐一百元 陳安輪山立兩等小學同人拜啟
宣統三年元月廿六日 同安輪山立兩等小學同人拜啟

新張廣告

啟者本公司定於西本年囑只一號即華宣統三年二月初一日在本坡土庫街花園角門牌第三號開張莊慶利公司專做拍賣屋宇首飾各項物業 包攬建造 代售物業 經紀按揭揭代辦各項貨物取價格外從廉 諸君光顧 祈 移玉到本公司面商是荷

宣統三年元月二十日

莊慶利公司 楊福河全啟

嗎根代望即有利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共備本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本五十六萬二千五百磅 盈餘積項共有二十八萬五千磅 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年定期者以四厘仙息算 六個月定期者以三厘仙息算 三個月定期者以二厘仙算 來往短期數則以二厘仙按日計算凡屬本銀行應爲之生銀本銀行均可承辦 諸君光顧請移 玉臨臨面商便安

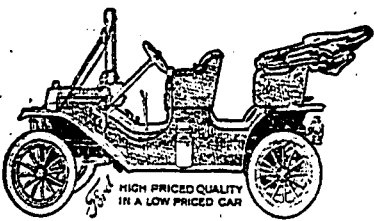
大英一千九百零九年亦不里月十六號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士囑啟

省費機器車廣告



打車發售



啟者特字通知本公司常有各式打車發售價值甚廉及甚堅固茲 諸君幸勿失此好機會欲知此車詳細請 玉臨本公司便悉

茲將各式車開列

- 五位車號簡機器兩燈等全副價銀一千八百元
- 三位車此乃遊歷之車每輛一千六百元
- 六位車號簡機器三燈等全副價銀二千三百元車前雙燈價銀五十元不在其內

英一千九百十一年正月十二號 羅敏申律牙尼里士公司謹啟

啟者特字通知此種機器乃係甚省開闢種植樹乳林木之費祇用兩人管理此車可以拔出橫徑五英尺之樹根欲知價值及各情者請 玉臨本公司詳詢便悉此佈

宣統二年十二月廿五日 啟

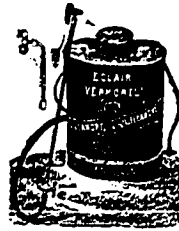
新嘉坡城公司謹啟

告廣機水售代

啟者特字通知本公司專蒙代

運出姑 噴霧本 之水機此種

現在最大之樹乳園均有用作



毀滅茅草及各
種樹根之用如
用此器比之抽
拔樹根之費可

減五十巴仙本公司可在于吉隆

及 瑞珍成坡係託 明施夏巴君 為

副代理人此佈 英一千九百零九年十二月十四號

啟者本公司現辦到英國最著名之

鳳囀標棉泥在市上呼作紅毛泥

來均發售此泥乃用上等之材料製



成最能耐久 諸商翁如欲採購者

請到本公司面商價值從廉此佈

新加坡專家代理人慕娘有限公司謹啟

The Hongkong Rope Manufacturing Co.

售 發 纜 索 朱 呂

啟者特字通知香港榮其社

弗依羅公司即○香港製索

公司○設立於一千八百八

十三年乃是製造淨呂宋索

三股一英寸至二英寸 船

纜五英寸至十英寸 四股

三英寸至十英寸 諸君欲

知價值貨式各情者請各臨

新玉嘉坡勿基門牌二十五

號零一面詢本代理人納流

士多巴尼便悉其詳矣此

佈

英一千九百一十一年正月

十四號

代理人納流士多巴尼啟

Green Island Cement Co., Ltd.

售 發 磚 灰 國 英

啟者特字通知凡運埃蘭地

限公司之特蘭英灰每包實重

三百七十五磅每包實重二百五

十磅又有發售各式英國所製

之磚 光面磚 各式水管 磚

磚等 諸君欲知價值貨式各情

者請各玉臨新嘉坡勿基門牌二

十五號零一面詢本代理人納流

士多巴尼便悉其詳矣此佈

大英一千九百一十一年正月十

四號

代理人納流士多巴尼啟

售發酒蜜



售發酒池國萬標案蜂上頂國法

本公司一家沽出餘無別家出售 請君光顧認明
 蜂標案頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜
 倘有剽份之弊者所早 移玉惠臨購買是幸
 大英一千九百零八年正月一號



敬啟者茲本公司由洋國督辦頂上萬國池酒來叻
 發售其酒清香濃郁厚異常飲之誠可令人長血
 氣壯筋骨悅顏色妙矣無窮今市上所有萬國池酒
 無有能其出右者否也 佐餐中之妙品也此酒向在

明鳴也洋行謹啟

售發酒品三



本號招牌之內有小旗包頭註明聯字新嘉坡明鳴也公司
 者始真若無此字樣即屬偽冒請公細認特此佈告
 大英一千九百零八年正月一號 明鳴也洋行謹啟

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來其叻發售其酒係白頭
 式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香爽奈近有無恥之徒假
 冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君欲
 買本行白
 頭三品酒
 者請細認
 明鳴也公司

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭
 印出 諸君光顧所公細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行
 鎖匙標案酒出沽希圖魚目混珠殊堪痛恨今本行再行核定於酒
 樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到
 本行報明即酬花紅銀二百大元經官訊定即能發斷不食言再
 此酒不能販往 加那巴 三宜里 四里求 茲加賜 檳榔嶼
 日里等處其餘他埠均能運往茲此佈 聞
 大英一千九百零八年正月一號 明鳴也洋行

售發酒黃島



啟者本行由歐洲辦到上等黃酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭
 印出 諸君光顧所公細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行
 鎖匙標案酒出沽希圖魚目混珠殊堪痛恨今本行再行核定於酒
 樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到
 本行報明即酬花紅銀二百大元經官訊定即能發斷不食言再
 此酒不能販往 加那巴 三宜里 四里求 茲加賜 檳榔嶼
 日里等處其餘他埠均能運往茲此佈 聞
 大英一千九百零八年正月一號 明鳴也洋行

售發樹鐵名馳



啟者生之道所最要者則惟德薄其次則惟德雨然必須有以
 濟其始無意外此本行鐵樹所以為 諸君之所共賞也啟者本
 行所沽之鐵樹久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至
 本行沽賣等此鐵樹已有三十年之久其製甚為堅固保能避火
 且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計
 其樹全身均用鐵製成並無雜以木料
 且樹自前至今均為一式堅固並無
 有優劣之分至於各埠大小不一而價
 值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇意外
 火災亦無所損壞是以本行之鐵樹實為叻坡諸商所喜購
 而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘 諸君有欲購者
 祈即 玉臨選購為盼 明鳴也洋行謹啟



明鳴也洋行